

#### 4.3.4.

## **REGOLI DWAR IL-PARTE IPAZZJONI TA' RAPPRE ENTANTI TA' GRUPPI TA' INTERESS F'AVVENIMENTI LI JSIRU FIL-BINI TAL- PARLAMENT**

**DE I JONI TAL-BUREAU**

**TAT-12 TA' UNJU 2023**

IL-BUREAU TAL-PARLAMENT EWROPEW,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 232 tieg u,

Wara li kkunsidra l-Artikoli 25 u 34 u l-Artikolu 123(5) tar-Regoli ta' Pro edura tal-Parlament Ewropew,

Wara li kkunsidra d-De i joni tal-Parlament Ewropew tas-27 ta' April 2021 dwar il-konklu joni ta' ftehim interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar re istru obbligatorju ta' trasparenza<sup>1</sup>,

Billi:

(1) Il-Parlament huwa impenjat li jimplimenta l-prin ipju tal-kundizzjonalità stabbilit fl-Artikolu 5 tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar re istru ta' trasparenza obbligatorju ffirmat fl-20 ta' Mejju 2021 ("il-FII")<sup>2</sup>, skont liema r-re istrazzjoni fir-re istru ta' trasparenza hija prekundizzjoni me tie a biex ir-rappre entanti ta' gruppi ta' interess ikunu jistg u jwettqu erti attivitajiet, u li jippubblika l-mi uri ta' kundizzjonalità u trasparenza tieg u fuq is-sit web tar-re istru ta' trasparenza.

(2) Ir-re istru tat-trasparenza huwa ba i tad-data pubblika fejn l-organizzazzjonijiet u l-konsulenti li ja dmu g al rashom, involuti f'attivitajiet li jinfluwenzaw il-politika u l-pro ess tat-te id ta' de i jonijiet tal-UE, jistg u jirre istraw fuq ba i volontarja biex juru liema interessi jirrappre entaw, u f'isem min, u r-ri orsi li jiddedikaw g al dan l-g an.

(3) Bil- sieb li jipprote i u jsa a l-integrità, l-indipendenza u r-responsabbiltà tieg u, il-Parlament di à adotta g add ta' mi uri li jirrikjedu r-re istrazzjoni tal-attivitajiet tar-rappre entanti ta' gruppi ta' interess fir-re istru ta' trasparenza, li jinkludu regoli dwar l-a ess tar-rappre entanti ta' gruppi ta' interess g all-bini tal-Parlament<sup>3</sup>, kundizzjoni jiet li jirregolaw l-istedina tag hom biex jitkellmu f'seduti ta' smig pubbli i organizzati mill-kumitat<sup>4</sup> u l-parte ipazzjoni tag hom fl-attivitajiet tal-intergruppi u r-raggruppamenti mhux uffi jali tal-Membri<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> P9\_TA(2021)0130.

<sup>2</sup> UL 207, 11.06.2021, p. 1.

<sup>3</sup> L-Artikolu 123 tar-Regoli ta' Pro edura tal-Parlament.

<sup>4</sup> Id-De i joni tal-Bureau tal-Parlament Ewropew tat-18 ta' unju 2003 dwar ir-regoli dwar is-seduti ta' smig pubbli i.

<sup>5</sup> L-Artikolu 35 tar-Regoli ta' Pro edura.

(4) Din id-De i joni g andha l-g an li tkompli ssa a il-qafas regolatorju e istenti billi tirrikjedi r-re istrazzjoni fir-re istru ta' trasparenza b ala prekundizzjoni biex ir-rappre entanti ta' gruppi ta' interess jipparte ipaw f'avvenimenti li jse u fil-bini tal-Parlament. Il-gruppi politi i jikkontribwixxu wkoll g at-tis i tal-qafas regolatorju e istenti fir-rigward ta' avvenimenti li jaqg u ta t ir-responsabbiltà tag hom u li huma organizzati fuq inizjattiva tag hom stess jew fuq l-inizjattiva tal-Membri tag hom b'rappre entanti ta' gruppi ta' interess fil-bini tal-Parlament.

(5) Min-natura tag hom stess, l'avvenimenti g andhom l-iskop li jil qu n-nies u g all-Parlament huma element importanti fil- ajja politika u demokratika tieg u.

(6) Din id-De i joni g andha l-g an li ssib bilan bejn id-dritt tal-Membri tal-Parlament Ewropew li je er itaw il-mandat tag hom liberament u l-prerogattivi tal-gruppi politi i, minn na a wa da, u l-obbligu stabbilit fl-Artikolu 15(1) tat-Trattat dwar il-Funzionamento tal-Unjoni Ewropea li l-Parlament iwettaq il- idma tieg u b'mod kemm jista' jkun miftu , min-na a l-o ra.

(7) Il-bini tal-Parlament jinkludi l-ispezji u l-binjet kollha tal-Parlament Ewropew fit-tliet postijiet tax-xog ol kif ukoll fl-Istati Membri u fil-pajji i terzi kollha. Dan jinkludi fost l-o rajn il-Parlementarium, Dar l-Istorja Ewropea, l-Info Hub, kif ukoll spazji u binjet o ra b al Dar Jean Monnet, l-Uffi ji ta' Kollegament tal-Parlament, il- nien Wiertz u l-fa ilitajiet tal-Europa Experience.

(8) L-obbligi stabbiliti f'din id-De i joni g andhom japplikaw g al avvenimenti, inklu i dawk organizzati f'konformità mar-regoli dwar l-u u tal-bini tal-Parlament minn korpi esterni<sup>6</sup>, ir-regoli dwar l'avvenimenti kulturali u l-wirjet fil-bini tal-Parlament<sup>7</sup>, ir-regoli dwar l-u u tal-fa ilitajiet awdjovi ivi tal-Parlament<sup>8</sup>, il-fa ilitajiet ta' ristoranti u r-ristoranti<sup>9</sup>, l-Esplanade Solidarno<sup>10</sup> u l-ispezju g all-uffi ji fl-uffi ji ta' kollegament tal-Parlament<sup>11</sup>, kif ukoll ir-regoli dwar is-seduti ta' smig pubbli i<sup>12</sup>, il-librerija<sup>13</sup> u l-bord g all- ejjeni tax-xjenza u teknolo ija (STOA)<sup>14</sup>.

(9) Bil- sieb li ji u gurati dialogu miftu mal-pubbliku, informazzjoni mog tija lilu u skambji mieg u, i - ittadini tal-UE li j uru l-bini tal-Parlament, il-petizzjonanti u l- urnalisti, li jipparte ipaw f'konferenzi stampa jew f'attivitajiet o ra ta' informazzjoni organizzati g all-benefi ju tag hom, ma g andhomx jitqiesu b ala rappre entanti ta' gruppi ta' interess. Konsegwentement, is-sessjonijiet ta' informazzjoni energerali u l-attivitajiet ta' komunikazzjoni

<sup>6</sup> Id-De i joni tal-Bureau tal-14 ta' Marzu 2000 dwar ir-regoli dwar l-u u tal-bini tal-Parlament minn korpi esterni.

<sup>7</sup> Id-De i joni tal-Bureau tat-8 ta' unju 2015 dwar ir-regoli dwar l'avvenimenti kulturali u l-wirjet fil-bini tal-Parlament.

<sup>8</sup> Id-De i joni tal-Bureau tal-10 ta' Di embro 2007 dwar ir-regoli dwar l-u u tal-fa ilitajiet awdjovi ivi tal-Parlament Ewropew, u b'mod partikolari l-kapitolu 5 tag ha.

<sup>9</sup> Id-De i joni tal-Bureau tal-24 ta' Ottubru 2016 dwar ir-regoli dwar l-u u tal-fa ilitajiet tar-ristoranti u tas-servizzi tar-ristoranti u tal-catering fil-Parlament Ewropew.

<sup>10</sup> Id-De i joni tal-Bureau tas-17 ta' April 2012 dwar ir-regoli dwar l-u u tal-Esplanade Solidarno 1980.

<sup>11</sup> Id-De i joni tal-Bureau tal-25 ta' Frar 2004 dwar ir-regoli dwar l-u u tal-ispezju u at g all-uffi ji mill-Membri u l-gruppi politi i fl-uffi ji ta' kollegament tal-Parlament.

<sup>12</sup> Id-De i joni tal-Bureau tat-18 ta' unju 2003 dwar ir-regoli dwar is-seduti ta' smig pubbli i, b'mod partikolari l-Artikolu 7 tag ha.

<sup>13</sup> Id-De i joni tal-Bureau tas-17 ta' unju 2019 dwar ir-regoli tal-Libreria tal-Parlament Ewropew u d-dispo izzjonijiet ta' implementazzjoni tag ha "Regoli amministrativi g all-u u tal-kamra tal-qari tal-librerija tal-PE fi Brussell" adottata mid-Direttur g al-Libreria.

<sup>14</sup> Id-De i joni tal-Bureau tal-15 ta' April 2019 dwar STOA.

mis-servizzi u l-gruppi politi i tal-Parlament li g andhom l-g an li jil qu udjenzi ta' multiplikaturi ma g andhomx jitqiesu b ala avvenimenti g all-finijiet ta' din id-De i joni.

(10) Il-laqg at interni tal-gruppi politi i mmirati lejn il-koordinazzjoni u l-appo tal-attivitajiet parlamentari tal-Membri tag hom ma g andhomx jitqiesu b ala avvenimenti tal-gruppi politi i g all-finijiet ta' din id-De i joni.

#### ADOTTA DIN ID-DE I JONI:

#### Artikolu 1 Kamp ta' applikazzjoni

Din id-De i joni g andha tirregola l-parte ipazzjoni ta' rappre entanti ta' gruppi ta' interess f'avvenimenti li jsiru fil-bini tal-Parlament.

#### Artikolu 2 Definizzjonijiet

G all-finijiet ta' din id-De i joni:

- (a) “rappre entant ta' grupp ta' interess” tfisser kwalunkwe persuna fi ika jew uridika, jew grupp, asso jazzjoni j ew network formal i j ew informali, li jinvolvu ru hom f'attivitajiet imwettqa bl-g an li jinfluwenzaw il-formulazzjoni j ew l-implementazzjoni tal-politika j ew tal-le i lazzjoni tal-UE, j ew il-pro essi tat-te id ta' de i jonijiet tal-Parlament, kif definit fil-FII;
- (b) “kundizzjonalità”, kif definita fil-punt (h) tal-Artikolu 2 tal-FII, tfisser il-prin ipju li permezz tieg u r-re istrazzjoni fir-re istru ta' trasparenza tkun prekundizzjoni me tie a biex ir-rappre entanti ta' gruppi ta' interess ikunu jistg u jwettqu erti attivitajiet li jirrappre entaw l-interessi tag hom;
- (c) “korp parlamentari” tfisser il-korpi governattivi tal-Parlament, inklu kwalunkwe korp stabbilit minn dawk il-korpi governattivi, il-kumitati parlamentari u d-delegazzjonijiet interparlamentari;
- (d) “Segretarjat tal-Parlament” tfisser il-personal tas-Segretarjat kif stabbilit skont il-paragrafu 2 tal-Artikolu 234 tar-Regoli ta' Pro edura tal-Parlament;
- (e) “segretarjat ta' grupp politiku” tfisser il-personal iprovudut lil kull grupp politiku skont il-paragrafu 1 tal-Artikolu 34 tar-Regoli ta' Pro edura tal-Parlament, kif ukoll il-personal iprovudut lis-segretarjat tal-Membri mhux affiljati skont il-paragrafu 1 tal-Artikolu 36 tar-Regoli ta' Pro edura tal-Parlament;
- (f) “avveniment parlamentari” tfisser kwalunkwe konferenza, laqg a, sessjoni ta' idma, seminar, seduta ta' smig , wirja j ew tip ie or ta' attivit à, irrispettivamente mid-denominazzjoni tag hom, ta' korp j ew servizz parlamentari tas-Segretarjat tal-Parlament, li jkunu organizzati mis-Segretarjat tal-Parlament fil-bini tal-Parlament;

- (g) “avveniment ospitat b’mod kon unt” tfisser kwalunkwe konferenza, laqq a, sessjoni ta’ idma, seminar, seduta ta’ smig , wirja jew tip ie or ta’ attività, irrispettivamente mid-denominazzjoni tag hom, g’ajr avveniment parlamentari, li jkunu ew awtorizzati minn korp parlamentari jew minn servizz tas-Segretarjat tal-Parlament u li jkunu organizzati b’mod kon unt minn rappre entant ta’ grupp ta’ interess fil-bini tal-Parlament;
- (h) “avveniment ta’ grupp politiku” tfisser kwalunkwe konferenza, laqq a, sessjoni ta’ idma, seminar, seduta ta’ smig , wirja jew tip ie or ta’ attività, irrispettivamente mid-denominazzjoni tag hom, li jkunu ew awtorizzati mis-segretarjat ta’ grupp politiku u li jkunu organizzati b’mod kon unt minn rappre entant ta’ grupp ta’ interess fil-bini tal-Parlament;
- (i) “bini tal-Parlament” tfisser l-ispezji u l-binjet kollha tal-Parlament Ewropew;
- (j) “mistieden attiv” tfisser rappre entant ta’ grupp ta’ interess, kif definit fil-punt (a), mistieden b’ala kelliem, moderatur, pre entatur, oratur jew kontributur g’al avveniment parlamentari jew avveniment ospitat b’mod kon unt;
- (k) “organizzat b’mod kon unt” tfisser involviment fl-organizzazzjoni ta’ avveniment, kemm jekk mil-lat lo istiku, prattiku jew finanzjarju.

### Artikolu 3 Kundizzjonalità relatata ma’ avvenimenti parlamentari

1. Il-partie ipazzjoni ta’ rappre entanti ta’ gruppi ta’ interess b’ala mistiedna attivi f’avveniment parlamentari g’andha ssir bil-kundizzjoni tar-re istazzjoni minn qabel tar-rappre entanti ta’ gruppi ta’ interess ikkon ernati fir-re istru ta’ trasparenza.
2. B’deroga mill-paragrafu 1, ir-rekwi it ta’ re istazzjoni minn qabel fir-re istru ta’ trasparenza jista’ jitne a, fuq talba tar-rappre entanti ta’ gruppi ta’ interess ikkon ernati, mill-korp parlamentari jew mis-servizz tas-Segretarjat tal-Parlament responsabbi g’all-i gurar tal-konformità ma’ din id-De i joni, meta dak il-korp jew servizz ikollu opinjoni infurmata li r-re istazzjoni tista’ timmina l-protezzjoni tal-ajja jew l-integrità ta’ individwu jew meta’ ra unijiet konvin enti o’ra jirrikjedu l-kunfidenzjalità.

### Artikolu 4 Kundizzjonalità relatata ma’ avvenimenti ospitati b’mod kon unt

1. L-organizzazzjoni b’mod kon unt minn rappre entant ta’ grupp ta’ interess ta’ avveniment ospitat b’mod kon unt g’andha ssir bil-kundizzjoni tar-re istazzjoni minn qabel tar-rappre entanti ta’ gruppi ta’ interess fir-re istru ta’ trasparenza.
2. Il-partie ipazzjoni ta’ rappre entanti ta’ gruppi ta’ interess b’ala mistiedna attivi f’avveniment ospitat b’mod kon unt g’andha ssir bil-kundizzjoni tar-re istazzjoni minn qabel tar-rappre entanti ta’ gruppi ta’ interess fir-re istru ta’ trasparenza. Il-paragrafu 2 tal-Artikolu 3 japplika *mutatis mutandis*.

## Artikolu 5

### Kundizzjonalità relatata ma' avvenimenti ta' gruppi politi i

L-organizzazzjoni b'mod kon unt minn rappre entant ta' grupp ta' interess ta' avveniment ta' grupp politiku g andha ssir bil-kundizzjoni tar-re istrazzjoni minn qabel tar-rappre entant ta' grupp ta' interess fir-re istru ta' trasparenza.

## Artikolu 6

### Konformità u kooperazzjoni bejn is-servizzi fir-rigward ta' avvenimenti parlamentari

1. Il-korp parlamentari jew is-servizz tas-Segretarjat tal-Parlament li jorganizza l-avveniment parlamentari g andu ji gura l-konformità ma' din id-De i joni u g al dak l-g an g andu jivverifika jekk ir-rappre entanti ta' gruppi ta' interess mistiedna b'ala mistiedna attivi ikunux irre istrati fir-re istru ta' trasparenza. Jekk dan ma jkunx il-ka , g andu jitlobhom japplikaw ming ajr dewmien g ar-re istrazzjoni qabel id-data tal-avveniment parlamentari.

2. Meta jkun hemm aktar minn korp parlamentari jew servizz tas-Segretarjat tal-Parlament wie ed li jorganizzaw avveniment parlamentari, dawn g andhom ikunu responsabbi b'mod kon unt biex ji guraw li r-rappre entanti ta' gruppi ta' interess jikkonformaw ma' din id-De i joni f'konformità mal-paragrafu 1. G al dak l-g an, huma g andhom jikkooperaw u jiskambjaw informazzjoni kif xieraq.

3. Il-korp parlamentari jew is-servizz tas-Segretarjat tal-Parlament li jorganizza l-avveniment parlamentari u l-Unità tat-Trasparenza g andhom jikkooperaw u jiskambjaw l-informazzjoni rilevanti kollha biex ji guraw implantazzjoni xierqa u effi jenti ta' din id-De i joni. Fuq talba mill-korp parlamentari jew mis-servizz tas-Segretarjat tal-Parlament li jorganizza l-avveniment parlamentari, jew fuq inizjattiva tag ha stess, l-Unità tat-Trasparenza tista' tipprovdi assistenza fil-verifika tal-istatus tar-rappre entanti ta' gruppi ta' interess ikkon ernati fir-re istru ta' trasparenza.

4. Skont il-kriterji stabiliti kull sena mis-Segretarju enerale, l-Unità tat-Trasparenza g andha tivverifika abba i ta' kampjuni rappre entattivi jekk il-korpi parlamentari jew is-servizzi tas-Segretarjat tal-Parlament li jorganizzaw l-avveniment parlamentari jkunux ikkonformaw mal-prin ipju tal-kundizzjonalità fl-Artikolu 3 u g al dan l-g an tista' titlob informazzjoni dettaljata dwar l-avvenimenti parlamentari li jkunu organizzaw.

## Artikolu 7

### Konformità u kooperazzjoni bejn is-servizzi fir-rigward ta' avvenimenti ospitati b'mod kon unt

1. Il-korp parlamentari jew is-servizz tas-Segretarjat tal-Parlament li jawtorizza avveniment ospitat b'mod kon unt g andu ji gura l-konformità ma' din id-De i joni u g al dak l-g an g andu jivverifika li:

- a) ir-rappre entanti ta' gruppi ta' interess imsemmija fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 4 jkunu rre istrati fir-re istru ta' trasparenza qabel l-awtorizzazzjoni tal-avveniment inkwistjoni;

b) ir-rappre entanti ta' gruppi ta' interess imsemmija fil-paragrafu 2 tal-Artikolu 4 jkunu rre istrati fir-re istru ta' trasparenza bil- sieb tal-avveniment inkwistjoni.

2. Il-korp parlamentari jew is-servizz tas-Segretarjat tal-Parlament li jawtorizza l-avveniment ospitat b'mod kon unt u l-Unità tat-Trasparenza g andhom jikkooperaw u jiskambjaw l-informazzjoni rilevanti kollha biex ji guraw implementazzjoni xierqa u effi jenti ta' din id-De i joni. Fuq talba mill-korp parlamentari jew mis-servizz tas-Segretarjat tal-Parlament li jawtorizza l-avveniment ospitat b'mod kon unt, jew fuq inizjattiva tag ha stess, l-Unità tat-Trasparenza tista' tipprovdi assistenza fil-verifika tal-istatus tar-rappre entanti ta' gruppi ta' interess ikkon ernati fir-re istru ta' trasparenza.

3. Skont il-kriterji stabbiliti kull sena mis-Segretarju eneralli, l-Unità tat-Trasparenza g andha tivverifika abba i ta' kampjuni rappre entattivi jekk il-korpi parlamentari jew is-servizzi tas-Segretarjat tal-Parlament li jawtorizzaw l-avveniment ospitat b'mod kon unt ikunux ikkonformaw mal-prin ipju tal-kundizzjonalità fl-Artikolu 4 u g al dan l-g an tista' titlob informazzjoni dettaljata dwar l-avvenimenti ospitati b'mod kon unt li jkunu awtorizzaw.

### Artikolu 8 Konformità fir-rigward ta' avvenimenti ta' gruppi politi i

1. Is-segretarjat tal-grupp politiku li jawtorizza l-avveniment tal-grupp politiku g andu ji gura l-konformità ma' din id-De i joni u g al dak l-g an g andu jivverifika jekk ir-rappre entanti ta' gruppi ta' interess msemmija fl-Artikolu 5 ikunux irre istrati fir-re istru ta' trasparenza qabel l-awtorizzazzjoni tal-avveniment.

2. Fuq talba mis-segretarjat tal-grupp politiku rilevanti, l-Unità tat-Trasparenza tista' tipprovdi assistenza fil-verifika tal-istatus tar-rappre entanti ta' gruppi ta' interess ikkon ernati fir-re istru ta' trasparenza.

### Artikolu 9 Nonkonformità

1. Ming ajr pre udizzju g all-paragrafu 2 tal-Artikolu 3, ir-rappre entanti ta' gruppi ta' interess mhux irre istrati fir-re istru ta' trasparenza fid-data tal-avveniment parlamentari jew ospitat b'mod kon unt ma g andhomx jit allew jipparte ipaw fl-avveniment b'ala mistiedna attivi.

2. Ir-rappre entanti ta' gruppi ta' interess mhux irre istrati fir-re istru ta' trasparenza fid-data tal-avveniment ospitat b'mod kon unt ma g andhomx jit allew jorganizzawh b'mod kon unt.

3. Ir-rappre entanti ta' gruppi ta' interess mhux irre istrati fir-re istru ta' trasparenza fid-data tal-avveniment tal-grupp politiku ma g andhomx jit allew jorganizzawh b'mod kon unt.

### Artikolu 10 Implementazzjoni u revi joni

1. Is-Segretarju eneralli jista' jadotta linji gwida g all-implementazzjoni ta' din id-De i joni.

2. Is-Segretarju enerali g andu jressaq rapport annwali lill-Bureau dwar l-applikazzjoni ta' din id-De i joni. Is-segretarjati tal-gruppi politi i jistg u jikkontribwixxu fuq ba i volontarja g al dan ir-rapport dwar l-applikazzjoni ta' din id-De i joni min-na a tag hom.

3. Il-Bureau g andu jevalwa l-implimentazzjoni ta' din id-De i joni sa tmiem l-2026 fuq il-ba i ta' rapport tas-Segretarju enerali.

**Artikolu 11**  
**D ul fis-se**

Din id-De i joni g andha tid ol fis-se fit-12 ta' Lulju 2023.